

TRABAJO FIN DE GRADO. CURSO: 2014/2015

Pausanias en Esparta: Un Comentario Crítico.

Pausanias in Sparta: A Critical Commentary.

Autor: Diego José Garrido Castizo.

Tutor: Patricio Guinea Díaz.

Grado en Historia

Facultad de Humanidades

Universidad de Huelva



Universidad
de Huelva

FACULTAD DE HUMANIDADES



Universidad
de Huelva

FACULTAD DE HUMANIDADES

ANEXO II

DECLARACIÓN DE HONESTIDAD ACADÉMICA

El/la estudiante abajo firmante declara que el presente Trabajo de Fin de Grado es un trabajo original y que todo el material utilizado está citado correctamente y recogido en el apartado de bibliografía. Declara, igualmente, que ninguna parte de este trabajo ha sido presentado como parte de la evaluación de alguna asignatura del plan de estudios que cursa actualmente o haya cursado en el pasado.

El/la estudiante es consciente de la normativa de evaluación de la Universidad de Huelva en lo concerniente al plagio y de las consecuencias académicas que presentar un trabajo plagiado puede acarrear.

Nombre: Diego José Garrido Castizo _____

DNI: 49061946 W _____

Fecha: 07/09/2015

Firma: _____

Pausanias en Esparta:
Un Comentario Crítico.

Pausanias in Sparta:
A Critical Commentary.

Autor: Diego José Garrido Castizo

Tutor: Patricio Guinea Díaz

Grado en Historia
Facultad de Humanidades
Universidad de Huelva

ÍNDICE DE PÁGINAS

1. RESUMEN	1
ABSTRACT	1
2. INTRODUCCIÓN A NUESTRO TRABAJO.....	2
3. OBJETIVOS GENERALES Y ESPECÍFICOS	3
4. METODOLOGÍA.....	4
5. ESTADO DE LA CUESTIÓN: PAUSANIAS Y SU <i>PERIÉGESIS</i>	5
5.1. INTRODUCCIÓN A LA OBRA DE PAUSANIAS: EL PERSONAJE HISTÓRICO Y SU OBRA.	6
5.2. EL CONTEXTO HISTÓRICO Y SOCIAL	8
5.3. SOBRE LOS ESTUDIOS REALIZADOS ACERCA DE PAUSANIAS Y SU <i>DESCRIPCIÓN DE GRECIA</i>	10
6. ANÁLISIS Y DESARROLLO	13
6.1. ANÁLISIS DE LA FUENTE ORIGINAL: <i>DESCRIPCIÓN DE GRECIA, LIBROS III Y IV</i>	13
6.2. COMENTARIOS GENERALES Y COMPARACIÓN DE LA ESPARTA DEL SIGLO II D. C. Y LA TRANSMITIDA POR PAUSANIAS	19
7. CONSIDERACIONES FINALES ACERCA DE LO ESTUDIADO	28
7.1. CONFRONTACIÓN CON LO ESTUDIADO POR OTROS AUTORES SOBRE EL TEMA	28
7.2. VALORACIÓN DE LA OBRA DE PAUSANIAS CON SU INFLUENCIA EN LA POSTERIDAD Y REFLEXIONES FINALES	29
8. BIBLIOGRAFÍA	32

1. RESUMEN

En el presente trabajo se ofrece un análisis, comparativo y crítico, de la imagen de Esparta bajo dominio romano transmitida a través de la obra de Pausanias, el *Periegeta*. Se muestra, en primer lugar, una perspectiva global de la vida y obra del autor, para luego pasar a comentar, de forma crítica y personal, los *Libros III y IV* de la *Descripción de Grecia*, donde encontramos información más específica referente a Esparta. Finalmente, presentamos asimismo una serie de reflexiones y consideraciones finales acerca del tema estudiado, y que entendemos de especial interés.

Palabras clave: Pausanias, *Descripción de Grecia*, Esparta, Roma, Segunda Sofística.

ABSTRACT

This paper offers a comparative and critical analysis of the image of Sparta under Roman rule in the work of Pausanias, the *Periegeta*. First of all, we show a global perspective of the authors' life and work before commenting, in a critical and personal way, about the *Books III and IV* of his *Description of Greece*, where we can find more specific information about Sparta. Finally, we also present a series of thoughts and final considerations on the subject that we consider particularly interesting.

Key words: Pausanias, *Description of Greece*, Sparta, Rome, Second Sophistic.

2. INTRODUCCIÓN A NUESTRO TRABAJO

En el presente Trabajo de Fin de Grado se ofrece, principalmente y lo que constituye la base fundamental del mismo, un análisis y comentario crítico sobre la imagen de Esparta, su historia en general, la situación bajo el dominio imperial romano y la relación con el contexto cultural e ideológico de la Segunda Sofística, la cual nos ha sido transmitida por la obra del autor griego del siglo II d.C., Pausanias, también conocido como el *Periegeta*, en los *Libros III* y *IV* de su *Descripción de Grecia* dedicados a Esparta (*Libro III*) y a Mesenia (*Libro IV*¹).

La principal pretensión del TFG que aquí presentamos es averiguar en qué medida es real o no la visión que de la historia de Esparta nos transmite el *Periegeta* en su obra, y en qué medida ésta es reflejo de toda una serie de tópicos ya existentes en su época sobre dicha ciudad griega. Es igualmente importante y guía fundamental de la presente obra, el intentar descubrir la realidad espartana vivida bajo dominio romano, localizando dentro de esta obra la auténtica realidad y evolución histórica que vivió la ciudad de Esparta en aquel periodo, en el que Grecia tuvo sucumbió al nuevo poder romano. Ha sido precisamente esto lo que nos ha llevado a elegir concretamente la obra del *Periegeta*, puesto que es en su *Descripción de Grecia, Libros III* y *IV*, donde encontramos una de las principales fuentes originales para el estudio de la Esparta de época romana, más allá de tópicos y anacronismos que podamos hallar en ésta, cosa que si bien se trata de una fuente secundaria, su importancia para la reconstrucción de la Esparta de este periodo es de primer orden, y así lo atestigua la historiografía.

Queda claro por lo expuesto, que el tema principal de nuestro trabajo es el siguiente: la evolución histórica de la ciudad de Esparta bajo dominio romano. Si bien de esta temática principal surgen subtemas relacionados con ésta, y con distintas imbricaciones para con la misma, como por ejemplo los tópicos en la historiografía espartana, las relaciones entre griegos y romanos en época imperial, o incluso a nivel más general, la influencia de unos patrones culturales de una sociedad tenidos por más altos sobre otra civilización, aun siendo la imbuida por esos patrones la que posee el poder político y económico.

¹ Si bien el *Libro IV* está dedicado concretamente a la historia de Mesenia, hemos creído imprescindible incluirlo en nuestro análisis dadas las estrechas imbricaciones de la historia mesenia para con la espartana.

El estudio de tal tema, tanto del principal como de sus subordinados, ha de resultar interesante al mundo académico, puesto que pueden ayudar a esclarecer - o a señalar vías para ello – aspectos de la evolución histórica espartana en general, y de la Esparta bajo dominio romano en particular, que a día de hoy, y pese a algunos estudios, se hallan aún llenos de múltiples tópicos y demás obnubilaciones. Además, el presente trabajo resulta de interés en cuanto supone un acercamiento más a la obra de un autor en cierta medida desconocido, no abundando la bibliografía en español referente a este personaje y su obra, *Descripción de Grecia*, y menos aún si se refiere a los *Libros III y IV*, que si bien existen algunos estudios importantes en lengua inglesa para el tema, no ocurre lo mismo en la investigación española, y menos si se trata concretamente de los *Libros III y IV*.

Los motivos por los cuales fuimos movidos a la elección del tema de este TFG fueron los siguientes. Para lo cual, primeramente, me permito citar a uno de los grandes maestros de la literatura latina, Horacio, quien al decir aquello de “*Graecia capta ferum victorem cepit et artis // intulit agresti Latio*”² daba un testimonio excepcional de la importancia que tuvo la influencia del mundo griego sobre el poderoso imperio romano, quedando asimismo la citada sentencia como paradigma de aquel importante proceso. Así, en mi caso, la famosa cita no supuso sino una vía hacia un mundo que siempre me había resultado especialmente interesante: el de una Grecia dominada por Roma con sus mutuas interrelaciones. Y, si a esto le unimos la atracción que siempre he sentido por la historia, sociedad y cultura de la mítica Esparta, el tema de esta *polis* bajo dominio romano no podía ser más apropiado para, a través del presente TFG, adentrarme en ese interesante periodo en el que en cierto sentido “La Grecia conquistada conquistó al fiero vencedor”³.

3. OBJETIVOS GENERALES Y ESPECÍFICOS

. Nuestro objetivo ha sido acercarnos a la realidad del pueblo espartano – y al griego de forma más o menos genérica – bajo el particular contexto de la dominación romana. Si bien, esta pretensión principal puede ser desmembrada, y desgajarse de ella una cantidad de objetivos secundarios. Entre los que cabe citar los siguientes: destacar

² Q. Horati Flacci, *Opera*, Oxford, 1988. II, 1, 156-157.

³ *Ibidem*

las diversas relaciones e influencias surgidas a raíz de la dominación del pueblo heleno por el Imperio Romano; advertir dentro de la obra de Pausanias referente a Esparta qué hay en ella de realidad y qué de tópicos; así como replantearnos en qué medida subsistió cierto “nacionalismo” e identidad sociocultural del pueblo griego en una época en la que, a pesar del dominio romano, aparecían nuevas corrientes defensoras de una cultura pro-helena, caso de la Segunda Sofística.

Como objetivo más inmediato, y para poder dar respuesta a las pretensiones anteriores, nos planteamos la necesidad de analizar y comentar de forma crítica, comparativa y personal uno de los principales documentos históricos que tenemos sobre la Esparta de época romana, los *Libros III y IV* de la *Descripción de Grecia* de Pausanias; que si bien se trata de una fuente secundaria y que abarca la historia espartana en general, nos supone sin dudas una fuente de especial interés a la hora de estudiar nuestro tema, quedando enmarcado en ese contexto sociocultural de la Segunda Sofística que antes mencionábamos y que desde luego también nos interesa.

Por otra parte, la hipótesis inicial que nos ha servido de base para el presente TFG sería, en sus características generales, la siguiente: la realidad de la historia espartana en general, y más concretamente la referida al periodo de dominio romano, no se corresponde en muchos aspectos con la transmitida por el *Periegeta* en su obra, puesto que en ella se esconden diversos espejismos, mitos y tópicos que son frutos de diferentes condicionantes, tanto históricos como socioculturales, y que en buena medida han influido en el conocimiento historiográfico hasta nuestros días. Y es que, aunque esta presunción puede resultar quizás algo obvio, lo cierto es que supone un buen posicionamiento inicial para adentrarnos en la investigación histórica de Esparta, teniendo en cuenta que la historia de esta ciudad responde a uno de los mayores mitos de toda la historiografía. De descubrir la validez o no, así como los pormenores de esta hipótesis, trata en buena medida el TFG que aquí presentamos.

4. METODOLOGÍA

La principal base metodológica que hemos seguido ha sido la del análisis y comentario, de tipo crítico y comparativo, realizado sobre los *Libros III y IV* de la

referida *Descripción de Grecia* de Pausanias⁴. Para ello hemos utilizado una versión traducida al castellano de dicha obra, puesto que el hacerlo de una original en griego hubiese supuesto toda una serie de dificultades que sobrepasaban las expectativas de este TFG, y no hubiesen sido sino un peso de cuestionada necesidad a la hora de llevar a cabo nuestra tarea, máxime existiendo buenas traducciones en castellano.

Así, tras la elección de la versión castellana que hemos creído oportuna seleccionar⁵, el siguiente paso ha sido el de confeccionar un fichero de referencias centrado en el contenido de los *Libros III y IV*, que nos sirviese de instrumento metodológico para delimitar dentro del texto qué pasajes hacen referencia a una realidad contemporánea y cuáles a una ucrónica o pasada. La comparación de estas referencias textuales nos ayuda a descubrir tópicos, espejismos y posicionamientos historiográficos existentes en la obra del *Periegeta*, para finalmente llevar a cabo una relación entre esa posición comparativa inicial y cuestiones más concretas en referencia al contexto de la Segunda Sofística, el tema del espejismo espartano clásico y otras cuestiones interesantes. Un camino que hemos derivado en unas consideraciones finales donde se recogen distintas reflexiones de interés, para replantearnos o ratificarnos nuestra hipótesis primera.

Finalmente, me parece oportuno apuntar que, pues el análisis y comentario que aquí presentamos son el resultado de la personal visión de quien escribe este TFG, no se establece concretamente en dicho proceso unas pautas rígidas a la hora de desarrollar tal comentario, sino que se observará un modo de análisis personal y adaptado a las necesidades en cada caso del texto.

5. ESTADO DE LA CUESTIÓN: PAUSANIAS Y SU PERIÉGESIS

Para comprender, comentar y analizar la obra que estamos tratando es necesario primero realizar un acercamiento a la persona de Pausanias, la relación y las causas que le llevaron a escribir *Descripción de Grecia* y situarnos en el contexto histórico y social del momento en que fue escrita, repasando por último muy someramente los tratamientos que se han dado al texto en cuestión.

⁴ El autor y su obra serán estudiados más detalladamente en siguientes apartados.

⁵ Se trata de una versión de la *Descripción de Grecia* de Pausanias traducida por M. C. Herrero Ingelmo, revisada por F. J. Gómez Espelósín, y editada por "Gredos" en 1994.

5.1. INTRODUCCIÓN A LA OBRA DE PAUSANIAS: EL PERSONAJE HISTÓRICO Y SU OBRA.

La figura de Pausanias queda enmarcada en la Grecia bajo dominación romana, concretamente en el siglo II d.C. Casi todos los autores que han estudiado a Pausanias coinciden en que era oriundo de Magnesia del Sípilo, en Lidia (Asia Menor), basándose para ello en un pasaje de su propio *Libro V* donde describe con gran detalle esta zona⁶ geográficamente y es buen conocedor de sus leyendas. En concreto, una de éstas, es la que ha servido como principal argumento para localizar la patria de Pausanias: la de Tántalo y sus hijos, donde la cita “entre nosotros”, refiriéndose a que todavía quedan vestigios de Pélope y Tántalo, ha sido interpretada como la prueba de su pertenencia a esa zona. Sin embargo, más recientemente, un estudio de las citas nos indica que quizá fuera de la cercana ciudad de Esmirna, centro cultural y social de la Segunda Sofística, porque la traducción e interpretación del pasaje del *Libro V* que hemos nombrado más arriba puede que sea incorrecta⁷. Lo que sí se puede asegurar es que tuvo que vivir o haber nacido en la región de Lidia para tener el gran conocimiento que tenía de ella.

Pausanias escribió la obra que estamos tratando entre el año 160 y el 180 de nuestra Era, durante el reinado de Marco Aurelio, ciertas alusiones a lugares y fechas concretas llevan a poder indicar con gran aproximación esta datación, y son bastantes las referencias en *Descripción de Grecia* donde se dan indicaciones a hechos importantes en varios de los libros⁸, como por ejemplo, la reedificación del Estadio de Atenas en mármol blanco para el 143 en el *Libro I* (19, 6) hasta la invasión de los costobocos en el año 170 para el *Libro X* (34,5) como la fecha más cercana.

Los diez libros de Pausanias son una descripción, como su propio título indica, de varias regiones de Grecia continental (no todas en su totalidad) y un repaso del pasado griego, sus mitos, ritos y acontecimientos políticos más importantes asociados a los lugares que el autor visitó durante su recorrido. Así, como imagen general,

⁶ *Ibid.*, Introducción, pág. 10.

⁷ La población de Esmirna parece que tuvo más auge como centro cultural y que se apropió de las tradiciones culturales de la zona del Sípilo. En *La Patria de Pausanias (Notas de lectura de Paus. V, 13,7): Magnesia del Sípilo y Esmirna*, Juan Pablo Sánchez Hernández, UCM, Estudios griegos e indoeuropeos, 2007, 17, pp. 233-247.

⁸ *Descripción de Grecia*, Introducción de María Cruz Guerrero Ingelmo, ed. Gredos, pág. 8.

Descripción de Grecia consta de: el *Libro I*, dedicado a Ática y Megara; el *Libro II*, que habla de Corinto y Argólide; los libros *III* y *IV*, en los cuales nos adentraremos en el análisis para conocer la ciudad de Esparta y objetivo de este trabajo, hablan de Laconia y Mesenia; los libros *V* y *VI* tratan sobre la Élide; el *VII* sobre los asentamientos en Jonia; el *VIII* sobre la Arcadia, el *Libro IX* sobre Beocia; y el último, el *Libro X* sobre la historia de Fócide. La distribución de los libros en ese orden no es un mero capricho del autor y nos indican que ese sería el itinerario tomado por cualquier viajero que conociera la zona en su momento. La obra en sí carece de introducción y de epílogo, lo que ha dejado la cuestión en el aire en cuanto a su finalización, ya que se pudieron haber perdido estas dos partes con el paso del tiempo o que falte algún libro más en la obra. El título *Descripción de Grecia* no fue dado por Pausanias explícitamente, o al menos no se conoce, siendo recogido por Esteban de Bizancio en las citas de su obra del siglo VI con el título de *Ethnika*, que podríamos traducir como “Sobre las naciones (de Grecia)”.

La temática general de los libros es la mera descripción física de los lugares por donde el autor recorre su camino, con sus monumentos, accidentes geográficos, ríos, montañas, obras de arte, así como la exposición de las leyendas y hechos históricos de importancia. Es una distinción que el mismo autor denomina *logoi* y *theoremata*: lo primero hace referencia a los mitos, a la historia y las explicaciones de las que Pausanias es mero transmisor; lo segundo son los restos materiales y sus descripciones, siendo él el que hace de guía de los mismos⁹. La exactitud de las descripciones que hace Pausanias están más que atestiguadas por las diversas excavaciones arqueológicas que se han llevado a cabo, donde se ha podido comprobar la identificación de los restos con lo descrito en la obra, siendo uno de los ejemplos más importante las famosas excavaciones de Schliemann en Micenas. Pero no sólo la cultura material descrita es importante, sino que con ésta va asociado el contenido histórico y mitológico del que el autor se vale para describir lo que ve y lo que siente, mostrando siempre una predilección por el pasado frente al presente, donde encontramos a Grecia bajo el dominio romano. Aquí vemos que Pausanias trata con mayor amplitud la época arcaica y clásica que la de su propio tiempo. No obstante, a veces, se han identificado numerosos errores en la narrativa histórica de Pausanias, causa ésta que nos llevará a intentar descubrirlos más concretamente cuando hablemos de Esparta y su descripción.

⁹ *Descripción de Grecia*, I, 39, 3.

El autor sigue un procedimiento topográfico en cada región y ciudad que visita, realizando una introducción general sobre su historia, sus mitos, etc. y haciendo una selección sobre lo que describe, ya que suponemos que la información tuvo que ser gigantesca para ser enumerada al completo. Las fuentes utilizadas por Pausanias para componer su obra son de difícil identificación, pero se da por hecho la lectura de diversas obras que conoce bien, siendo éstas de una gran variedad: los poemas épicos, relatos míticos y heroicos, obras de historiadores clásicos, tradiciones locales orales y escritas, inscripciones en monumentos etc.; y, aunque se pudo ayudar de libros para la realización del viaje y en su parte descriptiva no cita ningún autor, afirma haber visto lo que ha escrito en el texto.

Todo lo descrito anteriormente sobre el autor y su obra nos lleva a preguntarnos sobre la finalidad del propio escrito, aunque para ello se profundizará más en el apartado sobre el estado de la cuestión y los últimos estudios. Muchos puntos de vista han sido tratados: desde la concepción como Guía Turística así presentada en el siglo XIX para el *Grand-tour*; hasta una obra histórica con todo tipo de referencias; o una obra literaria, por el tratamiento que se hace de los relatos míticos y las leyendas griegas; o incluso, quizá, todo esto que hemos enunciado conjuntamente. Asimismo, el género al que pertenece es problemático, y aunque la escritura de descripción o explicación “*periégesis*” ya existió antes de Pausanias, no llegó a adoptar la magnitud de la obra *Descripción de Grecia*¹⁰.

5.2. EL CONTEXTO HISTÓRICO Y SOCIAL

Si ya avanzamos un poco en la obra, conociendo al autor, cómo se estructura y de qué trata, es hora de acercarnos al momento en que fue concebida. Ya hemos comentado que se sitúa, gracias a las citas que aparecen en los libros, en el siglo II de nuestra Era, durante los reinados de los Antoninos. En esta época, el Imperio Romano dominaba Grecia desde hacía tiempo y había pasado a ser una provincia más bajo su administración, parte de ese gran territorio romano en torno al Mediterráneo. Roma se extendía, así, hacia Dacia y Arabia en aquel momento. El proceso de uniformidad

¹⁰ En *Pausanias, la libertad griega y la historia de la Confederación Aquea helenística: Memoria e Identidad griegas en el Imperio Romano*, Álvaro M. Moreno Leoni, UNAM, pág.49.

cultural y económica se desarrollaba por todo el territorio dominado, tomando un carácter urbano tan característico del proceso de expansión romano. Durante este desarrollo, muchas de las ciudades griegas perdieron la preponderancia que tenían y otras, en cambio, se vieron beneficiadas de la reorganización realizada por parte de Roma. Así, por ejemplo, Corinto fue casi destruida en su totalidad o Esparta, sobre la que nos centraremos más adelante, perdió su autoridad sobre parte de la zona sur de Laconia¹¹; otras fueron convertidas en colonias, creadas *ex novo* o directamente se construyeron de nueva planta. De esta forma, la dominación fue realizada y las *poleis* griegas quedaron bajo el amparo de Roma, algunas con nuevo *status*, pero manteniendo su modo de vida y tradiciones anteriores. Sin embargo y al mismo tiempo, todo esto conllevó al proceso de asimilación por parte de Roma de muchos de los aspectos culturales, religiosos y mitológicos de Grecia, naciendo lo que se ha denominado la cultura greco-romana y el filohelenismo de muchos de los emperadores romanos.

Durante el Alto Imperio Romano tuvo lugar un enorme desarrollo del modelo de ciudad griega principalmente en la zona de Asia Menor, y este proceso contó con el apoyo de las élites locales, muchas de ellas con el estatuto de libertad romano. Pero, dicho estatuto no es concebido por igual por lo griegos que por los administradores romanos y se va creando una identidad griega completamente nueva bajo el dominio imperial, siendo éste un fenómeno muy importante que se desarrolla durante el siglo II d. C¹². Es por eso que en la obra de Pausanias se deja ver este tema entre sus líneas, reivindicando la identidad de las ciudades griegas como Atenas o Esparta. La propagación de esta idea lleva a la persuasión de las élites a través de la retórica de la Segunda Sofística. Así, los intelectuales o sofistas, ejercen una labor de conexión entre el poder imperial y la ciudad griega a través de la palabra, cooperando por la unidad de sus habitantes en el ámbito urbano y, a su vez, con el Imperio; son unos “mediadores culturales”. Aunque sin embargo, a veces, este esfuerzo retórico por la unidad pudiera

¹¹ Ejemplos de sinecismos de ciudades más pequeñas son descritos en *El Oriente Romano*, de Maurice Sartre, 1994, Ed. Akal, pp. 212-213.

¹² “Se fueron adecuando a una nueva realidad política en la que se veían como ciudadanos romanos de pleno derecho, sin dejar de ser griegos” comenta M. José Hidalgo de la Vega en su artículo *Ciudades Griegas bajo el Imperio Romano. La mirada de los sofistas*. Estudios de Historia Antigua 20. Ed Universidad de Salamanca, 2002. Pág. 77.

generar actitudes de rechazo social que acabaran en conflictos dentro de la propia ciudad¹³.

La Segunda Sofística, la escuela de retórica que supuso una defensa de la tradición helenística fue adoptada y admirada por los dirigentes romanos como manera de reafirmación y como soporte del modelo clásico para Roma, aunque muchas veces el objetivo de los escritos de los autores sofistas fuera buscar justamente lo contrario. Así Pausanias la utilizó en su texto, aunque su estilo era más directo y seguramente su finalidad también fuese instruir y divertir al lector. Grandes autores de este movimiento alcanzaron una gran fama y tenían una estrecha relación con los emperadores, unos fueron Herodes Ático y Elio Arístides, y otros destacados también fueron Dión de Prusa, Filóstrato, Filón de Alejandría, etc.

En sí misma, la *Periégesis* no se puede desvincular del contexto cultural que supuso la Segunda Sofística; ésta fue, desde mediados del siglo I hasta el III d. C. realizada por la élite griega y supuso un verdadero ejercicio de revisión de la cultura de la Hélade. Se centró generalmente en determinados episodios de la historia clásica y postclásica, como por ejemplo fueron las Guerras Médicas, la invasión del Imperio Persa por Alejandro Magno, etc, que permitía poner el énfasis en las glorias del pasado en el marco del dominio romano, estableciendo así una distancia con el momento actual de sujeción a Roma. Sin embargo, Pausanias respecto a la Segunda Sofística supo marcar una diferencia en su actitud frente al pasado; aunque los hechos pasados para él tienen gran importancia, no sólo quiere realizar una colección de ellos, sino reinterpretarlos y enseñarlos, que queden en la memoria y sirvan de instrucción. Además, la historia helenística es importante para Pausanias porque es el momento en que la conciencia de libertad de los griegos hace su aparición debajo del yugo del dominio romano.

5.3. SOBRE LOS ESTUDIOS REALIZADOS ACERCA DE PAUSANIAS Y SU *DESCRIPCIÓN DE GRECIA*

La personalidad de Pausanias y su obra han sido bastante estudiadas a lo largo de los dos últimos siglos. En un principio, después de la caída del imperio romano, la

¹³ “operadores culturales” denomina a los sofistas M. José Hidalgo en *Ibid.* pág.78.

obra sobrevivió a modo de traducciones, llegando una de éstas a manos de Esteban de Bizancio, ayudándole como fuente en su composición de *Ethnika*. Más tarde, fue consultada durante la época de florecimiento cultural en Bizancio en el siglo XIV y de allí pasó a la Italia renacentista¹⁴. Como hemos comentado, quizá uno de los primeros usos que se le dio a la obra fue como fuente de información para los artistas, eruditos y simples viajeros que hacían el *Grand Tour* por los países mediterráneos, como fueron Edward Dodwell, William Gell, E.D. Clarke, y Martin Lake durante los siglos XVIII y XIX, en busca del exotismo que despertaba la antigua Grecia y sus monumentos¹⁵. Varios han sido los caminos tomados para su estudio cuando *Descripción de Grecia* comenzó a ser una obra considerada importante: desde el análisis lingüístico y literario de la obra; pasando por el carácter historiográfico; o como simple fuente documental para la arqueología.

Los estudiosos alemanes del XIX trataron de formas diferentes a Pausanias. Se le acusó de haber copiado a escritores anteriores a su tiempo, como afirmaron U. Von Wilamowitz-Moellendorff en varios de sus trabajos de finales del siglo, o Hirschfeld, Wernicke y Kalkman. Estudios críticos sobre el origen del escritor fueron los de C. Robert y Pasquali, tratándose también la relación de la obra con las periegeticas anteriores. Del modo contrario, otros autores defendieron la veracidad de *Descripción de Grecia*, como fue el caso Gurlitt, discípulo de los anteriores citados, y que remarcó lo riguroso del carácter topográfico de la obra. Del mismo modo, defendiendo la honradez de Pausanias están Herbedey, Petersen y Frazer, a camino entre el siglo XIX y comienzos del XX. Dos monografías bien documentadas y defensoras de la obra que tratamos son las de Heer¹⁶, utilizada por Paul Veyne en su libro *El Imperio Grecorromano* o por Robin Osborne en *Studies in Ancient Greek and Roman Society*¹⁷; y la de Habicht¹⁸, ésta última muy consultada para análisis posteriores de otros investigadores, como por ejemplo, Paul Cartledge en el capítulo “Sparta’s Pausanias , Another Laconian Past” del libro *Pausanias: Travel and Memory in Roman Greece* de

¹⁴ *Descripción de Grecia*. Introducción de María Cruz Herrero Ingelmo, pág.65.

¹⁵ Moreno Leoni. *La Libertad Griega y la Historia*. Pág. 48.

¹⁶ Heer, Joyce, *La personalidad de Pausanias (Études anciennes)*, Ed. Les Belles Lettres, Francia, 1979, pp.322.

¹⁷ Osborne, Robin. *Studies in Ancient Greek and Roman Society*. Cambridge University Press, 2004, pp. 386.

¹⁸ Habicht, Christian. *Pausanias' Guide to Ancient Greece*. University of California Press, 1998, pp.205

Susan E. Alcock, John F. Cherry y Jás Elsner¹⁹, así como en varios de los artículos de Moreno Leoni de la Universidad Autónoma de México que hemos utilizado para realizar este trabajo²⁰, y también en la obra que hemos citado de Veyne²¹.

Se dan avances notables en las últimas décadas en los estudios de la *Periégesis* que tienen que ver con la concepción general de la obra, la relación con el contexto cultural e ideológico de la Segunda Sofística, y las operaciones de memoria expuestas en el texto. Uno de los principales es la problemática sobre el género al que pertenece el escrito, y es que como hemos enunciado en el apartado sobre la obra, al mezclarse en el texto una concepción de memoria histórica y de descripción no se puede considerar una mera obra de geógrafo como ha insinuado Jás Elsner²² al enumerar los elementos que se combinan en el texto: memoria, periégesis, relatos de viajes y catálogos de rutas imperiales. Escribir meramente para viajeros o personas interesadas dando sólo la explicación de sitios concretos y la narración de historias asociadas, con el fin de llegar a un público culto como pudieran ser las élites de las ciudades, es la hipótesis defendida por David Konstan²³.

Pero lo que ha llamado últimamente más la atención es el contenido historiográfico de la descripción que hace Pausanias de Grecia. Estudios como los de Domenico Musti²⁴ o François Chamoux²⁵ ponen de relieve el contenido histórico sobre el descriptivo, si exceptuamos a Adolf Trendelenburg que ya se preguntó por esta cuestión a comienzos del siglo XX²⁶.

Para finalizar, respecto al tema que estamos tratando en el presente trabajo, concretamente la realidad espartana bajo dominio romano y la que nos describe

¹⁹ Pág. 168 de la obra citada.

²⁰ Moreno Leoni, Álvaro M. "Memoria, historia y odio en la Periégesis de Pausanias" en *Ágora, Estudios Clásicos en debate*, nº17, 2015, págs. 347-369. Y en "Pausanias, la libertad griega y la historia de la Confederación aquea helenística: Memoria e identidad griegas en el Imperio Romano", *Nova Tellus*, nº32-1, UNAM, págs. 45-79 2014.

²¹ Veyne, Paul. *El Imperio Greco Romano*, Ed. Akal, 2009 pág.152.

²² Elsner, Jás, *A Greek Pilgrim in the Roman World*, P&P, 135, 1992, pp. 3-29., "Structuring 'Greece': Pausanias's Periégesis as a Literary Construct", en Alcock, Cherry y Elsner 2001, pp. 3-20.

²³ Konstan, David, *Seeing Greece with Pausanias*, en F. Mestre y P. Gómez Cardó (eds.), *Homo Romanus Graeca Oratione*, Barcelona, Universidad de Barcelona, 2014, en prensa.

²⁴ Musti, Domenico, *La struttura del discorso storico in Pausanias*, en J. Bingen, 1994, pp. 9-34. —, "L'itinerario di Pausanias: dal viaggio alla storia", *qucc*, 17 (2), 1984, pp. 7-18.

²⁵ Chamoux, François, *Pausanias géographe*, en R. Chevallier (ed.), *Mélanges R.Dion*, París, 1974.

²⁶ Trendelenburg, Adolf, *Pausanias ' Hellenika*, Berlín, Weidmann, 1914.

Pausanias en su obra, no hay ningún estudio completo que se dedique enteramente a ello, y mucho menos escrito en castellano. No obstante, sí es verdad que algunos autores han dedicado algunas páginas a la ciudad de Esparta, como Paul Cartledge en un interesante estudio conjunto sobre el viaje de Pausanias²⁷, donde se comentan las fuentes utilizadas por éste (Homero, Jenofonte, Tucídides), la intención de la obra, los tópicos de la política y la sociedad espartana, y la orientación histórica y religiosa hacia la Laconia arcaica y clásica; o el capítulo dedicado a Mesenia, escrito por Susan Alcock, del mismo libro que acabamos de citar, por su estrecha imbricación con la historia de Esparta²⁸.

6. ANÁLISIS Y DESARROLLO

6.1. ANÁLISIS DE LA FUENTE ORIGINAL: *DESCRIPCIÓN DE GRECIA, LIBROS III Y IV*

Tal y como dice el título de este apartado, vamos a realizar un análisis y comentario de los dos libros (*Libros III y IV*) que contienen información referente a la Esparta de *Descripción de Grecia*. Trataremos, así, la ciudad y sus relaciones con el territorio, su área de influencia y sus vínculos con otros pueblos del Peloponeso, llegando a poder discernir entre la realidad y las partes que puedan tener un carácter ficticio en el texto propuesto por Pausanias.

El *Libro III*, por su parte, está dedicado a la región de Laconia, en el Peloponeso, lugar de asentamiento de su ciudad más importante, Esparta. Un análisis estructural de este volumen nos ha llevado a crear una división en tres partes muy delimitadas por el autor y que hemos creído adecuadas para empezar a examinar el texto: la primera, que se ocupa del desarrollo histórico de Laconia; la segunda, donde se trata específicamente de la descripción de la ciudad de Esparta; y la tercera que expone el viaje del autor por la región y la explicación de otras ciudades.

²⁷ En el capítulo "Sparta's Pausanias, Another Laconian Past", pág. 167, en Pausanias: *Travel and Memory in Roman Greece* de Alcock, Cherry and Elsner, Oxford University Press, Nueva York, 2001.

²⁸ Alcock, Susan. "The Peculiar Book IV and the Problem of the Messenian Past" en *Pausanias, Travel and Memory in Roman Greece* de Alcock, Cherry and Elsner, Oxford University Press, Nueva York, 2001. Pág. 142.

La primera parte trata, a modo de introducción, sobre el proceso de creación y desarrollo histórico de la ciudad de Esparta desde el punto de vista de la leyenda y la mitología, situado temporalmente en las épocas arcaica y clásica, para terminar la exposición abruptamente cuando comienza el periodo helenístico y la dominación romana. Así, podemos ver cómo Esparta, la ciudad de Amiclas y el río Eurotas reciben su nombre en los primeros párrafos de la obra. Las disputas de mesenios y argivos con los lacedemonios aparecen desde el comienzo del relato, siendo esto una constante durante todo el texto. El origen mítico de la Diarquía²⁹ es la razón por la cual Pausanias divide el texto en dos historias distintas pero entremezcladas en su desarrollo. Los reyes espartanos son los que prestan la organización del relato en dos historias diferenciadas pero relacionadas. La primera dinastía tratada es la de los Agíadas³⁰, donde aparecen ya las primeras disputas con Cinuria³¹ bajo el pretexto de que los habitantes de esta ciudad estaban devastando el territorio de los argivos³², siendo una de las primeras referencias a la expansión espartana por la región. Aquí encontramos la primera referencia a los periecos³³, azuzados por los argivos contra Esparta. La figura de Licurgo, el gran legislador, aparece en este período, publicando las leyes de los lacedemonios, las cuales regirán sus vidas a partir de entonces³⁴.

Durante los siguientes párrafos Pausanias describe brevemente la expansión de Esparta por los confines de Laconia, dándose también un movimiento de ultramar, tan característico de la historia griega como es la fundación de colonias en el Mediterráneo. Se enfrentan en intereses a los Mesenios³⁵ en lo que Pausanias denomina la Primera Guerra Mesenia, situándonos hacia el siglo VIII a.C. y respondiendo a un crecimiento demográfico y de búsqueda de recursos por parte de los lacedemonios. Las continuas revueltas de éstos aparecen como el motivo de su expulsión fuera del Peloponeso en la Segunda Guerra Mesenia y el sometimiento de este pueblo a esclavitud. A partir de este

²⁹ Monarquía dual hereditaria. Única en toda Grecia.

³⁰ Recibe el nombre del rey Agis de Esparta (930 a.C.-900 a.C. aprox.).

³¹ Región oriental del Peloponeso entre Argeia y Laconia.

³² *Descripción de Grecia*, III, 2, 2.

³³ Grupo dependiente de los espartanos en política exterior, aunque son libres en cuanto a organización interna e instituciones locales. Tenían derechos civiles, pero no políticos. Se dedicaban a labores que eran prohibidas o repudiadas por lo *homoioi* espartanos, como el comercio y manufacturas. Son los "habitantes de alrededor".

³⁴ Licurgo es la leyenda del ordenamiento político de Esparta. Fue quien dio a los espartanos *La Gran Rhetra*, la constitución espartana. Licurgo es tomado más como mito que como personaje histórico.

³⁵ *Descripción de Grecia*, III, 1, 1.

punto, Pausanias comienza a describir de modo atropellado y sólo nombrando los hechos más relevantes, la expansión espartana hacia la Argólida y sus primeros enfrentamientos con los atenienses en el 510 a.C.³⁶ La figura de Leónidas, la amenaza persa y las Guerras Médicas siguen a continuación en el relato, destacando las famosas batallas de las Termópilas³⁷ y la de Platea³⁸. Las relaciones con los problemas de Atenas aparecen en torno al pasaje de los treinta tiranos y la mediación espartana en el asunto³⁹. Las continuas batallas plagan el texto (Tebas, Leuctra, etc.). Finalmente, Pausanias acaba el relato de los agíadas con Cleómenes III que falleció en el 222 a.C. Después de su muerte, Esparta entró en la Liga Aquea y terminará bajo dominio romano

La otra rama de la Diarquía, la de los Euripóntidas, continúa el relato en la descripción del *Libro III*, aunque de una forma más breve en su contenido. Las mismas cuestiones que se han visto en la dinastía agíada son tratadas desde el otro punto de vista de la otra rama de la Diarquía: los mesenios y los argivos, las batallas, los conflictos con Persia de la mano de Agesilao II⁴⁰, etc. La Guerra de Corinto también aparece reflejada y Pausanias nos muestra lo desastroso que resultó este conflicto para Esparta⁴¹. El relato acaba con el rey Euridamidas a mediados del siglo III a.C., coincidiendo con el mismo periodo en el que se finaliza la narración referente a la otra rama reinante.

La segunda parte en la que hemos dividido el libro está centrada claramente en la estancia y descripción que hace Pausanias sobre la ciudad de Esparta. Aquí aparece el carácter topográfico y de explicación de *Descripción de Grecia*, siendo muchos los templos, estatuas y accidentes geográficos que van acompañados de su descripción legendaria. Algo importante dentro del texto es la justificación que hace Pausanias sobre la brevedad de las exposiciones que va a dar al lector, pronunciándose más en lo que él cree digno de importancia. Cuando el autor llega a la ciudad, lo primero que hace es aclararnos sobre el origen del nombre de la misma⁴². Las zonas y monumentos más importantes de la ciudad son visitadas por Pausanias: el ágora, con sus edificios más

³⁶ *Ibid.* III, 4, 2.

³⁷ *Ibid.* III, 4, 7.

³⁸ *Ibid.* III, 4, 9.

³⁹ *Ibid.* III, 5, 2.

⁴⁰ *Ibid.* III, 9, 1.

⁴¹ *Ibid.* III, 9, 12.

⁴² *Ibid.* III, 11, 1.

característicos, donde tenían la sede las instituciones clásicas de la sociedad espartana, la Gerusía, el edificio de los éforos, los bidios, etc.⁴³; aparece también el Pórtico de los Persas, el Coro, el Dromos⁴⁴, la Escíada, lugar de reunión de los *homoioi*⁴⁵; las murallas y calles importantes que destacan por tener ubicadas en ellas ciertas casas con tradiciones legendarias; la acrópolis; etc. A su vez, todo esto está acompañado de la descripción de multitud de templos y estatuas, y su leyenda correspondiente. Tenemos que destacar, que las únicas referencias a monumentos romanos están dedicadas al teatro y a dos templos, uno dedicado a César y otro a Augusto, donde no se da ningún tipo de explicación más⁴⁶ sobre su construcción.

La tercera y última parte en la que queda dividido el presente libro es la que corresponde con el itinerario que recorre Pausanias por la región. Primeramente nos muestra la zona interior periférica a Esparta, con una visita a Amiclas⁴⁷ y su gran descripción del trono amicleo. Pasa por Terapne⁴⁸ y varias ciudades abandonadas como Faris, Brasias, Trinaso, Paraciparisios, Cifanta, etc. Los accidentes geográficos también son motivo para una explicación mitológica y son varios los que aparecen: el Tórna, el río Eurotas, el río Felia, el río Esmeno, el monte Taigeto, los pantanos de Ino, el monte Ilio, monte Asia, Cnacadio y Esmeno. Recorre las dos zonas costeras de Laconia dividiendo su itinerario primero en la parte oriental, donde visita varias ciudades liberadas del mando de Esparta y habitadas en época romana por los eleuterolacones⁴⁹, que recibieron su nuevo estatus en época de Augusto. Llega a la ciudad de Helas, donde nos explica la leyenda del origen de los hilotas, de la cual según el autor habrían recibido el nombre⁵⁰ y prosigue hacia la costa occidental por la ciudad de Pírrico, Cardamile, Gerenia, hasta terminar en la ciudad de Leuctra, cerca de Mesenia

⁴³ *Ibid.* III, 11, 2. Todas estas instituciones eran tradicionales en la sociedad de la ciudad de Esparta. La Gerusía es el consejo de gobierno formado por 28 miembros más los dos reyes. Los éforos eran la institución de 5 personas que velaba por la buena administración cuando se ausentaban los reyes. Y los bidios eran los individuos que custodiaban la educación deportiva de los jóvenes espartanos.

⁴⁴ *Descripción de Grecia*, III, 14, 6.

⁴⁵ *Ibid.* III, 14, 10. Los *homoioi* eran ciudadanos espartanos de pleno derecho, aparentemente iguales legal, social y económicamente, aunque en la práctica no era del todo así. Podían formar parte de las instituciones del Estado.

⁴⁶ *Descripción de Grecia*, III, 11, 4.

⁴⁷ *Ibid.* III, 18, 7.

⁴⁸ *Ibid.* III, 19, 3.

⁴⁹ *Ibid.* III, 21, 6 y III, 21, 7. Ciudadanos de Laconia libres.

⁵⁰ *Ibid.* III, 20, 6.

El que acabe su recorrido del *Libro III* en Leuctra no es una casualidad. Desde aquí, debido sin duda a su cercanía geográfica, Pausanias pasa al territorio de Mesenia dando comienzo el *Libro IV*, del cual realizamos su análisis a continuación por las imbricaciones que tiene con la historia de Laconia y Esparta. De igual modo, el autor ha dividido el texto en dos partes: la que corresponde a la historia de la región, que contiene casi toda la información referente a las Guerras de Mesenia con los lacedemonios, y por tanto supone la de más interés para nuestro trabajo; y una segunda dedicada a la descripción de los accidentes geográficos, pueblos y ciudades más importantes del recorrido.

La historia de Mesenia, igual que fue tratada la de Laconia en el *Libro III*, comienza con la atribución del nombre y los límites de la región desde una perspectiva mitológica, aunque Pausanias aclara que los actuales territorios fueron delimitados por el emperador, siendo una de las pocas referencias a la dominación romana de la zona⁵¹. Describe la llegada de los dorios y el establecimiento de la dinastía de los Epítidas. La mayor parte del texto del libro que estamos analizando trata básicamente de las llamadas Guerras Mesenias, remarcando el autor que para su desarrollo se va a basar en dos escritores, Riano de Bene y Mirón de Priene⁵². Durante el relato, Pausanias aprovecha para explicar la sucesión de personajes, reyes y militares mesenios de importancia para la historia de esta zona, siempre tratado desde el punto de vista de la leyenda y la mitología. Así, aunque el comienzo de las guerras es atribuido a una ofensa a los mesenios por parte de los lacedemonios en un homenaje a Artemis en su templo⁵³, responde en realidad a la expansión de Esparta por la región ante el crecimiento demográfico y la búsqueda de recursos en el siglo VIII a.C. De hecho, esta última aclaración queda constatada en varios pasajes donde los mesenios hablan de ello, como ocurre con la toma de Afnea en 743 a.C., importante por sus grandes recursos hídricos. Queda bien claro en el texto, pues, que la primera Guerra Mesenia se llama así porque fue este pueblo el que la sufrió⁵⁴, y que parte de la culpa de la derrota es achacada a la gran educación en la guerra de los lacedemonios, así como a su refuerzo por parte de tropas hilotas⁵⁵. Y es que, toda la suerte de descripciones de batallas, arengas y

⁵¹ *Descripción de Grecia*, IV, 1, 1.

⁵² *Ibid.* IV, 6, 1; IV, 6, 2 y IV, 6, 3.

⁵³ *Ibid.* IV, 4, 2 y IV, 4, 3.

⁵⁴ *Ibid.* IV, 6, 1.

⁵⁵ *Ibid.* IV, 7, 1.

enfrentamientos entre las tropas mesenias y las espartanas giran alrededor de un concepto fundamental para el estudio de la sociedad lacedemonia, el sentido de la vida en torno a la disciplina y la guerra, gracias a una educación estricta y de respeto por el igual⁵⁶.

El fin de la Primera Guerra Mesenia vino tras la toma de Ítome tras un largo asedio por parte de los lacedemonios en el 724 a. C. Los mesenios fueron obligados a emigrar y el territorio quedó a merced de los espartanos para la recaudación de productos agrícolas y sometimiento de parte de la población a esclavitud⁵⁷. Por su parte, la Segunda Guerra Mesenia es considerada como un levantamiento ante las condiciones impuestas sobre los mesenios donde entran en juego las alianzas con otros pueblos, como fue el caso de los arcadios. Este periodo es reflejado en el texto bajo la vida de Aristómenes, rey de Mesenia, que mantuvo una lucha incesante contra los espartanos por medio de saqueos y revueltas, retirándose a la ciudad de Hira donde mantuvo una notable resistencia⁵⁸. La caída de esta fortaleza fue el final del segundo conflicto y parte de los mesenios fueron desterrados, otros convertidos en hilotas, y algunos tuvieron que emigrar por mar y fundar nuevas colonias, como fue el caso de Zancle (actual Mesina)⁵⁹. Desde este punto, el relato de Pausanias se centra en la vida de los Mesenios fuera de su territorio hasta la batalla de Leuctra entre Tebas y Esparta en 371 a.C., donde el poder de los lacedemonios empieza a decaer para siempre y los mesenios terminan por recuperar sus antiguas tierras.

Acabada la historia de Mesenia, es el momento de su descripción geográfica por Pausanias, siendo este el último apartado en que queda dividido el *Libro IV*. Éste sigue un recorrido desde el sur, desde Abia, donde terminó el relato de los lacedemonios hasta Mesene. Recorre la costa hasta el límite norte con Arcadia donde habla de las ciudades más importantes. Entre éstas es importante recalcar cómo muchas ciudades de Mesenia pertenecen a una administración o a otra, o son simplemente libres desde que están bajo dominio romano, igual que fueron nombradas en el *Libro III* las que estaban bajo dominio de los eleuterolacones: las ciudades de Faras y Esfactoria forman parte de

⁵⁶ *Ibid.* IV, 8, 3. Los lacedemonios conocen desde pequeños el arte de la guerra y eso ayuda a mantener la disciplina y la organización durante la batalla.

⁵⁷ *Ibid.* IV, 14, 4.

⁵⁸ *Ibid.* IV, 17, 10.

⁵⁹ *Ibid.* IV, 23, 8.

Lacedemonia por mandato de Augusto⁶⁰ y Motone fue libre por orden de Trajano⁶¹. La descripción de los monumentos, tumbas, estatuas y accidentes geográficos, como ríos, islas y montañas es mucho más escueta que en libro dedicado a Laconia.

6.2. COMENTARIOS GENERALES Y COMPARACIÓN DE LA ESPARTA DEL SIGLO II D. C. Y LA TRANSMITIDA POR PAUSANIAS

El análisis de los libros *III* y *IV* de *Descripción de Grecia* nos lleva a plantearnos y exponer unos comentarios que aborden más en profundidad conceptos e ideas sobre la realidad de Esparta en el siglo II d. C y lo transmitido por el autor, así como todo tipo de comentarios más generales sobre la obra. Para comenzar, queda claro que la obra se halla englobada dentro de la Segunda Sofística y en el ánimo por reavivar la historia clásica de Grecia, tanto como por lo que supone de reivindicación de la identidad griega, como por lo que ofrece de soporte al filohelenismo de los emperadores romanos. A la vista queda que para el autor son más importantes las épocas arcaica y clásica, que la posterior helenística y la englobada bajo el imperio romano. La época en la cual Pausanias visitó Esparta, ésta se había convertido ya en un reflejo, en una imitación y un lugar donde se mantenían sus antiguas apariencias. Era como una vieja reliquia dentro del territorio griego dominado por Roma; una especie de reclamo de una sociedad y una cultura que ya empezaban a ser míticas para muchos y que aún hoy, a través del cine, la televisión y la literatura, siguen fascinando a un público para nada desdeñable.

Los dos relatos analizados se detienen justo en la caída de la Liga Aquea y el comienzo del dominio romano: el *Libro III* contiene once párrafos dedicados a la historia mítica, la época arcaica y la clásica (Agíadas y Euripóntidas), uno sobre el periodo helenístico, y dieciséis para la descripción de Laconia; el *Libro IV* dedica veintiocho párrafos a los periodos arcaico y clásico (principalmente las Guerras Mesenias), uno para la época helenística y tan solo seis para el recorrido descriptivo de Mesenia. Centrándonos en la realidad romana, que es la que nos interesa para conocer la situación de Laconia en época de Pausanias, las referencias al imperio son más bien

⁶⁰ *Ibid.* IV, 30, 2.

⁶¹ *Ibid.* IV, 35, 10.

escasas en el texto: en el *Libro III* tan solo hay cinco, y en el *Libro IV* nada más que tres.

El territorio de Laconia pertenecía a la provincia romana de Acaya. Este estatus fue establecido por Julio César. La región sufrió bastante durante las guerras de la República Romana y con las propias rivalidades de las ciudades griegas. Esto conllevó un empobrecimiento de las ciudades, abandono de los campos y la ruina de asentamientos. Muchas de las ciudades fueron abandonadas y otras se unieron en sinecismo para poder sobrevivir. Los emperadores empezaron a preocuparse por la repoblación y la fundación de colonias para dinamizar el territorio (fundación de Corinto y Patras), beneficiando a las zonas que servían de enlace de comunicaciones con la Península Itálica, en cambio otras siguieron en la ruina. Nerón, en el siglo I, fue un gran benefactor de la provincia, por su filohelenismo y se preocupó por su desarrollo⁶². Pausanias no habla explícitamente sobre la ordenación del territorio circundante a Esparta pero sí que hay referencias a límites entre regiones como las fronteras entre Mesenia y Laconia:

*“La frontera entre Mesenia y la parte de ella adjudicada por el emperador a Laconia es, hacia Gerenia, un valle llamado en nuestro tiempo Querio”*⁶³.

Las alusiones a la actuación de Augusto son varias y nos dan muestras sobre la reordenación del territorio y la búsqueda de estabilidad en Grecia. Esto llevó consigo una delimitación de las áreas de influencia de lo que fueron las antiguas ciudades griegas. En concreto, bajo la perspectiva que nos dan los relatos de Pausanias, Laconia quedó en parte dividida en ciudades libres, otras bajo dominio de Esparta, algunas que cambiaron de dueño tras la llegada de Augusto y muchas fueron abandonadas tras la pérdida de importancia de los espartanos en el peso de la región:

*“El emperador Augusto ordenó que los mesenios de Faras formaran parte del estado de Lacedemonia”*⁶⁴

En la historia del *Libro IV* de Mesenia, Pausanias hace referencia a la ciudad de Turia, que cambia de autoridad por la decisión del emperador, cuando termina la última

⁶² Uriel Fernández, Pilar, “Los ‘beneficia’ concedidos a las ciudades de Acaya en el año 66 d. C”, *Espacio, tiempo y forma, Serie II, Hª Antigua*, 10, 1997, UNED, Pág 103.

⁶³ *Ibid.* IV, 1, 1.

⁶⁴ *Ibid.* IV, 30, 2.

Guerra Civil de la República entre Octavio y Marco Antonio (32 a.C. - 30 a.C.). Un aspecto importante de este párrafo es el que Pausanias hace sobre la autoridad del emperador, cómo si sólo incumbiera a los propios romanos su papel como suprema autoridad, no incluyendo a los griegos bajo su amparo, quizá en una supuesta reivindicación de la autonomía de identidad griega:

“A los lacedemonios de Esparta Augusto les concedió la posesión de Turia. Pues cuando Augusto era emperador de los romanos, le hizo la guerra Antonio, también de linaje romano. Y los demás griegos y los mesenios se le unieron porque los lacedemonios eran partidarios de Augusto.”⁶⁵

Otro aspecto a resaltar del análisis es la unión de ciudades griegas en ligas y la situación de los llamados *eleuterolacones* (lacones libres). La reordenación provincial supuso un cambio en las ciudades respecto a las épocas clásica y helenística, ya que muchas desaparecieron o perdieron su independencia durante las guerras de los siglos I y II a.C., dependiendo de la postura que habían adoptado en el conflicto como hemos visto en el párrafo analizado anteriormente. Algunas ciudades se fusionaron y durante el reinado de Augusto, Esparta perdió parte de su dominio sobre Laconia, creándose el *koinón* de los *eleuterolacones* formado por veinticuatro ciudades⁶⁶ y que mantuvo culto al emperador como demuestra una inscripción encontrada en una de ellas, Gitio⁶⁷. Estas ciudades están situadas en la zona costera del sur y este del Peloponeso. Como compensación Esparta recibió Citera y la ciudad de Turia. Esta unión de ciudades o liga se basaba en algún culto en común, reuniéndose anualmente para elegir a las personas que la representaban ante la administración romana, lo que conlleva establecer una jerarquía dentro de la propia provincia. Vemos en los siguientes párrafos la importancia de la obra de Pausanias como fuente para conocer las ciudades integrantes de la liga de *eleuterolacones*:

“Las ciudades que están ahora son dieciocho de eleuterolacones, la primera bajando desde Egias hacia el mar Gitio, luego Teutrone, Las y Pírrico, y por otro lado se encuentran cerca la de Tenaris, Cenépolis, Etilo, Leuctra, Talamas, Alagonia y Gernia. A la orilla del mar más allá de Gitio, Acrias, Beas, Zárax, Epidauro, la

⁶⁵ *Ibid.* IV, 31, 1-2.

⁶⁶ Sartre, M., *El Oriente Romano*, Ed. Akal, 1994, pág. 213.

⁶⁷ Montero Solís, Javier. “Adoración corporativa y culto imperial”, *Antesteria*, nº1, 2012, Universidad Complutense de Madrid, pág. 375.

llamada Limera, Brasias, y Mario Gerontras, es todo lo que queda de los eleuterolacones, una vez que fueron veinticuatro ciudades. El resto de las que voy a hablar, siguen siendo de dominación de Esparta... ”⁶⁸

“A una treintena de estadios de Gitio está Egias, una ciudad al borde del mar y que está habitada por estos eleuterolacones, a quienes el emperador Augusto ha liberado de la dominación espartana. ”⁶⁹

Este análisis sobre la realidad romana en la región enlaza con un aspecto importante a destacar: el concepto que también la Segunda Sofística ha manejado respecto a la libertad del pueblo griego bajo dominio romano. Es sabido que bajo el imperio romano las ciudades adquirirían un determinado estatus jurídico: *foederatae, liberae et immunes, stipendiariae, decumanae*; siendo lógicamente el estatus de libre e inmune el preferido por los griegos, y a partir de este siglo II d. C. fue además obtenido por una buena cantidad de ciudades helenas. El concepto de *eleutheria*⁷⁰ griego estaba limitado a una realidad concreta bajo el dominio provincial romano. Para los romanos la situación de libertad se concretaba en la relación entre el Imperio y las ciudades, pero para los griegos la idea se remitía a tiempos arcaicos y clásicos, cuando las *poleis* disfrutaban de autonomía en su política, de un patriotismo y libertad de acción, donde el ciudadano trabajaba por el bien de los demás y de la comunidad, aunque esto último se viera truncado a veces por la dominación de unas *poleis* sobre otras en ciertos momentos. De hecho, la narración de las terribles Guerras de Mesenia por parte de Pausanias se ha visto como importantes actos heroicos en defensa de la propia libertad de Mesenia frente al dominio espartano⁷¹. Además, Pausanias lamenta en más de una ocasión que la Guerra del Peloponeso o la llegada de los macedonios truncaran una posible estabilidad griega, como vemos en el siguiente párrafo:

“...lamentablemente la guerra que sacudió a toda Grecia, en el momento en que ella estaba aún firme en sus cimientos. Luego sucedió que Filipo, el hijo de Amintas, encontrándola dividida y debilitada, le asestó el golpe mortal. ”⁷²

⁶⁸ Descripción de Grecia. III, 21, 7.

⁶⁹ Ibid. III, 21, 6.

⁷⁰ Capacidad de decisión del ciudadano libre dentro de las *poleis* griegas.

⁷¹ Moreno Leoni, Álvaro. *Memoria, historia y Odio en la Periégesis de Pausanias*, Ágora. Estudios clásicos a debate 17, 2005, UNAM, México, pp. 347-369.

⁷² Descripción de Grecia III, 7, 11.

Aunque la sociedad griega terminó por asumir el concepto de libertad romana, la administración quiso que, en la medida de lo posible, las ciudades griegas mantuvieran las tradiciones y las estructuras típicas. Esto hacía descansar las instituciones romanas de las provincias sobre las estructuras ya existentes; lo que conllevaba que la aristocracia siguiese rigiendo el devenir de la ciudad pero dentro de un nuevo orden superior. Así, la ciudadanía griega seguía siendo independiente de la romana, pero todos formaban parte de un imperio. Esto era un hecho real, pero Pausanias no deja ni una pista sobre ello en su descripción de Esparta, limitándose a nombrar las antiguas instituciones de la ciudad de épocas anteriores. Suponemos, pues, que el autor quería que sus lectores conocieran las glorias pasadas de tan singular ciudad como si fuera un reclamo turístico y mantener la imagen del pasado.

De modo que, incluso el propio origen de la misma ciudad de Esparta se nos muestra como si fuera algo natural y realizado por personajes legendarios, cuando es sabido – y seguramente ya en época de Pausanias se intuía, o al menos no se creía al completo este tipo de leyendas - que la ciudad nació por el sinecismo de cinco aldeas y no tuvo una gran ordenación urbanística hasta época imperial. Asimismo, el desarrollo de la historia de Esparta en el Libro III bajo un enfoque mítico y, como hemos dicho, de búsqueda de su identidad aparece bien reflejado en la aparición de la Diarquía como institución original y exclusiva espartana⁷³. Su ordenamiento jurídico también es tratado así bajo la figura de Licurgo⁷⁴ en busca del equilibrio de los tres pilares de Esparta: diarquía, oligarquía y homogeneidad ciudadana, más mítica que real. La narración del devenir espartano bajo la óptica de sus dinastías es fundamental para comprender ese concepto de identificación con el pasado que venimos manejando en el análisis y comentario; por eso es tan importante describir monumentos dedicados a la gloria de personajes pasados como el *heroon* de Leónidas⁷⁵ o el Pórtico de los Persas⁷⁶ bajo la estela de leyenda.

Como hemos dicho, mantener la imagen de la Esparta clásica es fundamental. La descripción del ágora, con los edificios institucionales más importantes, como la Gerusía, los éforos, los bidios y la Escíada, es un ejercicio de Pausanias para mostrar el

⁷³ *Ibid.* III, 1, 6.

⁷⁴ *Ibid.* III, 2, 3.

⁷⁵ *Ibid.* III, 14, 1.

⁷⁶ *Ibid.* III, 11, 3.

funcionamiento de la ciudad, cometiendo el “error” de exponerlo como si estas instituciones mantuvieran su estructura y funcionamiento antiguos cuando, en realidad, ocurre que se mantienen por el deseo del imperio de sostener la estructura de la ciudad⁷⁷. Exactamente lo mismo percibimos cuando se trata de describir las tradiciones y costumbres de la ciudad. Las referencias a la educación de la juventud (*agogé*⁷⁸) espartana en el texto de Pausanias son bastantes, explicadas con la finalidad de mostrar la imagen clásica de una sociedad basada en el militarismo y el sentimiento de igualdad como individuo de la ciudad, describiendo el típico ritual donde el joven pasa de la adolescencia a ser un hombre completo⁷⁹; tanto es así, que Pausanias da testimonio del lugares como el llamado Coro donde se reúnen los jóvenes espartanos⁸⁰, el Dromos para realizar ejercicios de carrera⁸¹ y el Liceo donde se realizan sacrificios⁸². Esto ocurre también con el mantenimiento de las fiestas Jacintias⁸³ o las Dionisias⁸⁴, la inmolación de una cabra a la diosa Hera, que Pausanias muestra como ritual exclusivo del pueblo espartano⁸⁵, o las oraciones frente a la tumba de Leónidas realizadas cada año donde sólo los lacedemonios pueden participar.

Centrados en tradiciones espartanas, tal y como hemos comentado, las referencias al imperio romano en Esparta son escasas en el texto del *Libro III*. Así, sólo nombra la existencia de dos templos dedicados a César y a Augusto⁸⁶. Y es que, la actividad edilicia fue fuerte durante el siglo II d.C., si bien fue realizada en su mayor parte por las aristocracias de las ciudades como búsqueda del favor imperial y como competición con otras *poleis*. Parece como si Pausanias no quisiera o directamente se “olvidase” de los rectores de la ciudad en su momento. Mientras que, por otra parte, la referencia al teatro profusamente decorado con mármol blanco, bien pudiera ser un buen

⁷⁷ *Ibid.* III, 11, 2.

⁷⁸ Definición del largo y duro proceso de la educación espartana con el objetivo de igualdad y solidaridad entre iguales, incluso en el ámbito militar.

⁷⁹ *Descripción de Grecia*, III, 14, 6.

⁸⁰ *Ibid.* III, 11, 9.

⁸¹ *Ibid.* III, 14, 6.

⁸² *Ibid.* III, 14, 9.

⁸³ *Ibid.* III, 19, 3.

⁸⁴ *Ibid.* III, 13, 7.

⁸⁵ *Ibid.* III, 14, 9.

⁸⁶ *Ibid.* III, 11, 4.

ejemplo del mantenimiento y de gran actividad de los edificios públicos por parte de los mandatarios urbanos⁸⁷.

Estas escasas referencias a Roma, que se refieren a monumentos de culto imperial nos sitúan en la ciudad de Acrias, bajo dominio de los eleuterolacones:

“...a sesenta estadios de Acrias se encuentra Asopo; donde verá un templo dedicado a los Emperadores de Roma”⁸⁸

Y los propios templos de la ciudad de Esparta.:

“Después del Pórtico de los Persas, lo más hermoso de ver en este lugar, hay dos templos, uno de los cuales está dedicado a César, el primero que quiso pronunciarse sobre los romanos, y cambió la forma de su gobierno, y el otro a su hijo Augusto, que fortaleció la Monarquía y se convirtió en la gloria, incluso con más autoridad que su padre. Este príncipe fue nombrado agosto, un término que reúne perfectamente el venerable de los griegos.”⁸⁹

Hecho reseñable de este párrafo es la forma con que se dirige Pausanias a los dos personajes objetos de culto de los templos nombrados. Veyne ha analizado una posible hostilidad o desidia del autor hacia la máxima autoridad romana en la forma de referirse a ellos directamente y situarlos como segundo plano tras el Pórtico de los Persas⁹⁰. El hecho de explicar al lector quiénes eran César y Augusto, y cómo cambiaron la forma de gobierno en Roma - siendo la segunda Guerra Civil de la República el camino que llevaría a desembocar en el Imperio bajo Augusto - sin referirse a Grecia directamente (que también está bajo dominio romano), demuestra una cautela hacia ellos como autoridades de otro tiempo y otro lugar, sin nombrar ninguno de sus actos llevados en lo referente a Grecia. Pero el hecho más considerable es que Pausanias parece alabar a su vez a Augusto como restaurador de la paz bajo una monarquía fuerte, siendo esto una considerable contradicción estudiada por Juan Pablo Sánchez Hernández en base a los

⁸⁷ *Ibid.* III, 11, 14.

⁸⁸ *Ibid.* III, 22, 9.

⁸⁹ *Ibid.* III, 11, 4.

⁹⁰ Veyne, Paul. *El Imperio Greco-romano*. Ed. Akal. 2009. Pág 152.

análisis de Johanna Akujärvi y M^a Cruz Herrero Ingelmo sobre una posible traducción errónea en los manuscritos de Pausanias⁹¹.

Hay que mencionar que la parte descriptiva de la obra conlleva también un ejercicio de revisión del pasado griego. Las leyendas asociadas a todas las estatuas, monumentos, ríos y montañas, no dejan de ser una búsqueda de los valores más puros para la población griega del siglo II d. C. Pero de nuevo, incluso en este tema, aparece la rivalidad entre las ciudades griegas. De esta manera, muchas de las leyendas son comunes a mesenios y espartanos:

*“...la tumba de Cinortas, hijo de Amyclas, y poco más allá la de Cástor, que tiene encima un templo suyo. Porque afirman que de Cástor y Pollux, hijos de Tindareo, se advirtió que se encontraban entre los dioses a los cuarenta años después de la batalla contra Linceo e Idas, y también muestran la tumba de estos dos hijos de Afareo junto a la Escíada, pero no es más que su apariencia, de acuerdo a la tradición fueron enterrados en Mesenia.”*⁹²

*“En cuanto a Epiménides, creo que los lacedemonios dicen más la verdad que los argivos.”*⁹³

Pausanias, a veces, duda de las fuentes, no quiere decantarse por lo que escucha de boca del que recibe la información y solamente se limita a enumerar las dos versiones, en un claro ejercicio sofístico por buscar un pasado común y fuera de conflicto de los pueblos que estudia en su camino, y de forma general de la conciencia griega; como ocurre con el ejemplo de las causas de la Primera Guerra Mesenia:

*“Esto es lo que cuentan unos y otros”*⁹⁴, *pero uno puede creerlo de acuerdo a sus sentimientos hacia unos u otros.”*⁹⁵

Las referencias a un pasado conflictivo en Grecia y, como venimos analizando, omitido por Pausanias para presentarlo sólo bajo forma de leyenda, se deja entrever en este párrafo donde el rey Mitrídates (132 a.C.- 63 a.C.) sucumbe ante la República

⁹¹ Sánchez Hernández, J. Pablo. “Pausanias, la transformación del Oriente Heleno y la crisis de la República Romana” en *Myrtia*, nº23, Universidad Complutense de Madrid, 2008, pág. 128.

⁹² *Descripción de Grecia* III, 13, 1.

⁹³ *Ibid.* III, 11, 11.

⁹⁴ Se refiere a Mesenios y Lacedemonios.

⁹⁵ *Descripción de Grecia* IV, 4, 3.

Romana entre los años 75 a.C y 65 a.C, tras la guerras contra los generales Sila, Lúculo y Pompeyo, suicidándose por la ira de Apolo después de haber sido derrotado por los romanos y por haber saqueado el templo del dios en la ciudad de Delos:

“Para Mitridates, la ira de Apolo lo forzó a su vez, y se mató él mismo, luego de ser aniquilado por los romanos”⁹⁶

La única referencia más cercana a la época en que vivió Pausanias es la que encontramos en este párrafo del *Libro IV* hacia el reinado de Trajano, momento que se caracteriza por el acercamiento a las políticas de Augusto sobre la reordenación del Imperio, el último impulso colonizador y concesión de nuevos estatus a ciudades⁹⁷:

“El emperador Trajano concedió a los de Motone ser libres y gobernarse autónomamente.”⁹⁸

Una de las constantes de los *Libros III y IV* es la expansión y retroceso de lacedemonia. Tuvo como una de sus causas la expansión demográfica y la búsqueda de más recursos hacia Mesenia, tierra más húmeda y con más espacio para la agricultura. Sin embargo, al haber una reordenación del territorio por parte de Roma y una pérdida del poder espartano la escasez de trigo volvió a aparecer durante el siglo II d.C., reavivando las revueltas del pueblo contra la aristocracia⁹⁹. Estos conflictos eran comunes en las ciudades del tiempo en que vivió Pausanias, siendo para los sofistas otro argumento para luchar contra la corrupción y el abuso que se gestaba en las ciudades griegas por parte de unos pocos. Por ello, también clamaban a las buenas artes de la política antigua en sus textos. Es más, las rivalidades entre ciudades aparecen en toda la obra de Pausanias, siendo una referencia al pasado para justificar hechos que en realidad tenían una base de rivalidad entre comunidades, características y causas muy diversas. Tal es el caso del pueblo mesenio, que durante el *Libro IV* mantienen la hostilidad con Esparta como el principal móvil de su política exterior.

Para finalizar este apartado, habría que señalar que todo esto sirve para concluir con la visión de una Esparta de época romana que no coincide completamente con la

⁹⁶ *Ibid.* III, 23, 5.

⁹⁷ Meléndez Bermejo, J., Robles Esparcia, S., Campos Carrasco, Juan M., “Trajano Fundador. El último impulso colonizador del Imperio”, *Revista Onoba*, N^o1, 2013, Universidad de Huelva, pág. 100.

⁹⁸ *Descripción de Grecia IV*, 35, 3.

⁹⁹ Hidalgo de la Vega, M. José, *Ciudades griegas en el Imperio Romano. La mirada de los sofistas.* Universidad de Salamanca, Stud. His., H^a Antigua 20, 2002, pp. 75-114.

realidad que se muestra en el texto de Pausanias. Aunque sí que lo es en ciertos aspectos como la mera descripción física de sus monumentos y sus calles, no lo es como la ciudad mítica que mantiene su esencia, costumbres y tradiciones, tal y como quiere darnos a entender el autor. De ahí, pues, consideramos de importancia el texto de Pausanias para comprender la realidad de la Esparta bajo dominio romano, puesto que si bien no hay en su obra demasiados pasajes que aludan directamente a la Esparta de esta época en particular, sí que resulta interesante su trabajo en cuanto nos da claves indirectas para la interpretación de la realidad espartana en época romana, a través de las cuales poder deducir toda una serie de consideraciones finales que serán mostradas en el siguiente apartado de nuestro TFG.

7. CONSIDERACIONES FINALES ACERCA DE LO ESTUDIADO

7.1. CONFRONTACIÓN CON LO ESTUDIADO POR OTROS AUTORES SOBRE EL TEMA

El acercamiento que hemos realizado en el presente trabajo no deja de tener, al menos en parte, el mismo objetivo marcado por otros autores respecto a la obra de Pausanias bajo la Segunda Sofística: concretar qué tipo de obra es y qué nos puede enseñar sobre el pasado de Grecia. Así, nos hemos ceñido a estos dos libros de Pausanias para pretender conocer más sobre la Esparta del siglo II d.C. Hay que decir que la mayoría de los estudios sobre *Descripción de Grecia* han sido abordados desde una perspectiva general y, como hemos comentado en el apartado del estado de la cuestión, han versado sobre diferentes enfoques de la obra: el literario, el histórico, el topográfico, etc. En este sentido, quizá, reincidimos en que el estudio mejor realizado en concreto sobre Laconia desde la obra de Pausanias sea el capítulo de Paul Cartledge “Sparta’s Pausanias, Another Laconian Past”, en el libro *Pausanias: Travel and Memory in Roman Greece* de Alcock, Cherry y Elsner; donde se realiza un análisis sobre cómo ha sido tratada la obra del autor por otros estudiosos, el objetivo de la misma visto por el propio Pausanias, las fuentes utilizadas por el *Periegeta*, y las referencias hacia la añorada identidad griega que el autor deja entrever durante todo el relato.

Para intentar hacer una comparación con otras obras, tendríamos que examinar las que tratan la temática general sobre la sociedad espartana, como la de Pavel Oliva y sus estudios sobre los problemas sociales, que citamos en la bibliografía utilizada¹⁰⁰; pero éstas terminan en la época helenística y su conocimiento sólo sirve para ver la situación anterior al momento de la visita del autor a Esparta. Otro tipo de estudio sería el dedicado al Oriente Romano, tal como es el caso de la obra de Maurice Sartre¹⁰¹, aunque éste se centra de forma general en la administración del imperio y la situación de los territorios bajo la perspectiva romana. Y es que, queda patente la relativa escasez de estudios, sobre todo en castellano, referentes a nuestro tema

Así pues, para acercarnos a la Esparta del siglo II d.C. lo hemos intentado hacer de la forma que hemos creído más conveniente, bajo la mirada de la Segunda Sofística y su contexto sociocultural, es decir, analizando la realidad contemporánea de Pausanias y, desde ahí, estudiando también el pasado de Laconia.

7.2. VALORACIÓN DE LA OBRA DE PAUSANIAS CON SU INFLUENCIA EN LA POSTERIDAD Y REFLEXIONES FINALES

Queda claro que la obra está dentro del movimiento de la Segunda Sofística, aunque su estilo no llegue a ser tan definido en este sentido como el de otros autores de la época. Las continuas referencias hacia las tradiciones y leyendas más antiguas, el apoyo de Pausanias en autores clásicos para su composición y el recurso a tradiciones orales, hacen del texto una reivindicación del pasado arcaico y clásico de Laconia. En este sentido, podemos considerar que, si Pausanias en su viaje nos comenta que ha recibido la información directamente de alguien de la zona¹⁰², podemos considerar que las tradiciones y las antiguas creencias siguen vivas en el imaginario colectivo de la región, pero lógicamente, habrían tomado el matiz mitológico que deja el paso del tiempo en la historia. La tradición oral es recogida por Pausanias y hace aumentar aún más el carácter legendario de la historia de Esparta y de Laconia.

¹⁰⁰ Oliva, Pavel. *Esparta y sus problemas sociales*. Ed. Akal 1983, pp. 344.

¹⁰¹ Sartre, Maurice. *El oriente romano. Provincias y sociedades provinciales del Mediterráneo Oriental. De Augusto a los Severos (31 a.C-235 d.C.)*, ed. Akal, 1992, pp. 672.

¹⁰² *Descripción de Grecia* III, 12, 10.

Dentro del relato histórico de los libros *III* y *IV* es evidente que no se puede separar la historia de Esparta de la de Mesenia. Esto se deja ver en las continuas referencias a monumentos atribuidos a un culto en concreto en cada región, pero que es reivindicado por los dos pueblos a la vez, entrando en una conflictividad religiosa por un pasado que en realidad es común. Esta es una de las causas por las que las dos regiones entran en guerra según el relato de Pausanias, pero es evidente que los enfrentamientos se deben claramente a una expansión de Esparta en busca de tierras más fértiles y en respuesta a un aumento demográfico. En este sentido, si Esparta tuvo su expansión en la época que nos habla el libro, es necesario hacer una comparación con el siglo II d.C. La distribución de la región bajo el Imperio Romano en zonas dependientes de Esparta, otras bajo dominio mesenio, algunas con un estatus libre reunidas en ligas y el abandono de varias poblaciones por el territorio, nos da una visión del declive y de recorte de poder que tuvo que sufrir la ciudad desde la época helenística hasta el momento en que fue escrita *Descripción de Grecia*. Igualmente, si el declive era evidente y el territorio quedó mermado, esto se tuvo que dejar sentir en una disminución de dos de los grupos sociales en los cuales se apoyaba Esparta: periecos e hilotas.

Otra consideración es la que hay que hacer respecto al urbanismo de la ciudad. La referencia al presente romano en la construcción de templos para el culto imperial o el mantenimiento del teatro, como hemos podido ver en el análisis del libro, puede ser un claro ejemplo de actuación edilicia, aunque las referencias al respecto sean escasas en el *Libro III*. Está claro que las élites de la ciudad estaban preocupadas por agradar al imperio y formar parte de él. Si un grupo social seguía rigiendo la política de la ciudad, quiere decir que las tradicionales instituciones espartanas seguían en activo, aunque su cometido no fuera el mismo que tenían clásicamente, ya que ahora la acción exterior está bajo dominio romano. De hecho, Pausanias nos describe las instituciones y sus edificios como algo digno de ver y recordar.

Si las instituciones, sus edificios y sus miembros persistían, aunque fueran en sentido figurado bajo el dominio provincial romano, las tradiciones y cultos del pueblo también lo hacían. Los templos se mantienen y se celebran honores y fiestas. La educación de los jóvenes en un sentido castrense sigue ejercitándose, pero con un concepto de ritual tradicional más que como una preparación para ser un individuo en

igualdad de la comunidad; otro reflejo del pasado que le sirve a Pausanias para relatar un pasado más radiante y una búsqueda de identidad del pueblo espartano.

Podemos decir que la configuración del mito y la impronta que ha dejado Esparta en el trascurso del tiempo fue aumentando y evolucionando de forma especial en la época en que se escribió la obra, si bien esa distorsión de la realidad ya venía de bastante antes. De forma general se siguió cultivando el mito de la Grecia clásica, haciéndolo también en lo referente a Esparta. Desde Roma se alimentó aún más la leyenda y, en tiempos más recientes, con el establecimiento de la arqueología como disciplina y la variedad de estudios de los clásicos de la época, unos más acertados que otros, se fue configurando una imagen que no es del todo precisa sobre la realidad histórica de esta mítica ciudad. Si aparte, sumamos la vertiginosa distorsión que se ha realizado durante las últimas décadas desde los medios de ocio y entretenimiento, como el cine y la televisión, con escaso rigor histórico y mala consulta de las fuentes, los tópicos y las invenciones están a la orden del día¹⁰³.

Como colofón final a nuestro trabajo, podemos advertir que la obra de Pausanias ha ayudado en parte a configurar el mito espartano. Precisamente por eso, el objetivo de nuestro trabajo ha sido tratar esta fuente desde el punto de vista de una realidad concreta, y no desde el mito o la leyenda, intentando desgranar o separar lo ficticio de lo real. De tal forma, se puede asegurar que *Descripción de Grecia* sigue siendo una magnífica fuente de información sobre la historia del país heleno desde cualquier punto de vista que se quiera tomar y, aunque aquí hemos tratado los *Libros III y IV*, pues éstos eran los que recogían la información referente a Esparta y Mesenia, el estudio demanda de una extensión y análisis mayor. Hemos intentado ayudar a esos estudios de la obra que tienen un carácter general, y a los referidos a la Esparta de época romana en particular, que nos han acercado al componente literario de la obra de Pausanias, su concepción historiográfica y su planteamiento como fuente para la cultura material de un territorio. Respecto a esto último, quedaría por analizar la información epigráfica y arqueológica que, sin duda, ayudarán y servirán de apoyo para completar trabajos posteriores. Y, humildemente, hemos intentado dejar nuestra impronta para que otros análisis que vengan se apoyen en este trabajo y abran otras vías de investigación que completen aún más la visión de la ciudad de la Esparta del siglo II. d. C.

¹⁰³ Fornis Vaquero, César, "Un sendero de tópicos y falacias: Esparta en la ficción y en la historia popular". *Spal: Revista de Prehistoria y arqueología de la Universidad de Sevilla*, nº 20, 2011, pág. 43.

8. BIBLIOGRAFÍA

- ✓ CEPEDA RUIZ, JESÚS D., “La ciudad sin muros: Esparta durante los períodos arcaico y clásicos”, en *Antigüedad y Cristianismo: Monografías históricas sobre la Antigüedad Tardía*, nº 23, 2006, págs. 939-951.
- ✓ DOMÍNGUEZ MONEDERO, ADOLFO J., “Los mesenios de la diáspora: de la sumisión a la resistencia”, en *Studia Histórica. Historia Antigua*, Editorial de la Universidad de Salamanca, nº 25, 2007, págs. 79-101.
- ✓ FERNÁNDEZ URIEL, PILAR, “Los ‘beneficia’ concedidos a las ciudades de Acaya en el año 66 d.C.”, *Espacio, tiempo y forma, Serie II, Hª Antigua*, nº10, 1999, UNED, págs. 91-108.
- ✓ FORNIS VAQUERO, CÉSAR. *Esparta, historia, sociedad y cultura de un mito historiográfico*, ed. Crítica, 2003, Barcelona.
 - “Esparta, ciudad de la virtud y de la guerra”, en *Bitarte: Revista cuatrimestral de humanidades*, año 17, nº51, Universidad de Sevilla, 2010, págs. 29-46.
 - “Un sendero de tópicos y falacias: Esparta en la ficción y la historia popular” en *Spal, Revista de Prehistoria y arqueología de la Universidad de Sevilla*, nº20, 211, págs. 43-52.
- ✓ GASCÓ LA CALLE, FERNANDO, “Retórica y realidad en la segunda sofística”, en *Habis*, nº 18-19, 1987-1988, págs. 437-444.
- ✓ HABICHT, CHRISTIAN, *Pausanias’ Guide to Ancient Greece*, University of California Press, 1999.
- ✓ HIDALGO DE LA VEGA, M. JOSÉ, “Ciudades griegas en el imperio romano. La mirada de los sofistas”, *Studia Histórica, Hª Antig.*, 20, Ed. Universidad de Salamanca, 2002, págs.75-114.
- ✓ MELÉNDEZ BERMEJO, J., ROBLES ESPARCIA, S., CAMPOS CARRASCO, JUAN M., “Trajano Fundador. El último impulso colonizador del Imperio”, *Revista Onoba*, nº1, 2013, Universidad de Huelva, pág.100.
- ✓ MONTERO SOLÍS, JAVIER, “Adoración corporativa y culto imperial”, *Antesteria*, Nº1, 2012, Universidad Complutense de Madrid, págs. 371-378.

- ✓ MORENO LEONI, ÁLVARO M., “Memoria, historia, y odio en la Periégesis de Pausanias”, en *Ágora, estudios clásicos en debate*, 17, 2015, UNAM, págs.347-369.

- “Pausanias, la libertad griega y la historia de la Confederación Aquea Helenística: Memoria e identidad griegas en el Imperio Romano”, en *Nova Tellus*, nº 32, UNAM, 2014, págs. 45-79

- ✓ OLIVA, PAVEL. *Esparta y sus problemas sociales*, ed. Akal, 1983, 344 pp.

- ✓ OSBORNE, ROBIN, “Las culturas del imperio: Grecia y Roma”, en *New Left Review*, nº 77, 2012, págs. 103-117.

- ✓ PAUSANIAS, *Descripción de Grecia, Libros I, II, III y IV*, Introducción, Traducción y Notas de María Cruz Herrero Ingelmo, ed. Gredos, 1994, Madrid. .

- ✓ SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, JUAN P., “La patria de Pausanias (notas de lecturas a Paus.V, 13,7): Magnesia de Sípilo y Esmirna”, en *Cuadernos de Filología Clásica: Estudios Griegos e Indoeuropeos.*, UCM, nº17, 2007, págs. 233-247.

- ✓ SARTRE, MAURICE. *El Oriente romano. Provincias y sociedades provinciales del Mediterráneo Oriental, de Augusto a los Severos (31 a.C.- 235 d.C.)*. ed. Akal, 1994.

- ✓ SUSAN E. ALCOCK, JOHN F. CHERRY, JAS ELSNER, *Pausanias, Travel and memory in Roman Greece*, ed. OUP USA, 2003.

- ✓ VEYNE, P., *El Imperio Greco-Romano*, ed. Akal, 2009.